

(SOCIÉTÉ DES NATIONS



Liste du Personnel permanent du Secrétariat

LEAGUE OF NATIONS

Permanent Staff List of the Secretariat

Digitized by the Internet Archive in 2014

SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

Liste du Personnel permanent par Catégories Permanent staff list according to Classes

EXPLICATION DES ABRÉVIATIONS EXPLANATION OF ABREVIATIONS

S. G.	Secrétaire Général		Secretary-General
S. S. G.	Sous-Secrétaire Général		Under Secretary-General
P. A.	Chef de Cabinet-Adjoint		
	à un	directeur	Persona Assistant
S. P.	Secrétaire particulier		Private Secretary
D.	Directeur		Director
S. A. & S.	Secrétaire-adjointe		Assistant secretary
	et stén	ographe	and stenographer
M. S.	Membre	de Section	Member of Section
	Am	Américain	American

Am. Américain American Austr. Australien Australian Britannique British Br. Belg. Belge Belgian Can. Canadien Canadian Danish Dan. Danois Spanish Esp. Espagnol Fr. Français French Gr. Grèce Greek Holl. Hollandais Dutch Ital. Italian Italien Jap. Japonais Japanese Norvégien Norv. Norwegian Pol. Polonais Polish Suéd. Suédois Swedish Suis. Suisse Swiss Tch. Sl. Tchéco-Slovaque Czecho-Slovak Yug. Sl. Yougo-Slave Yugo-Slav.

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ET SOUS-SECRÉTAIRES GÉNÉRAUX SECRETARY-GENERAL AND UNDER SECRETARIES-GENERAL

Tous les traitements sont établis en francs or. - All salaries are stated in terms of gold francs

I à 200.000 (80.000 et 120.000) (a) I à 100.000 (60.000 et 40.000) (b) 2 à 80.000 (60.000 et 20.000) (b)

I Br. — I Fr. — I Jap. — I Ital.

Sir Eric Drummond M. Jean Monnet

Dr. I. NITOBE Comm. D. ANZILOTTI

CHEFS DE CABINET — PERSONAL ASSISTANTS

I à 20.000 I à 12.000 I Br. — I Jap.

M. F. P. WALTERS

M. KEN HARADA

SECRÉTAIRES-RÉDACTEURS — DRAFTING SECRETARIES

2 à 12.000 2 Br.

Major A. Buxton

Miss G. Dixon

Le directeur du Bureau de traduction et le Rédacteur en Chef leur sont adjoints (pour le français).

Assisted in regard to French texts by the Heads of the Translating and Précis-writing departments.

SECRÉTAIRES PARTICULIERS — PRIVATE SECRETARIES

4 à 10.000 2 Br. — 1 Fr. — 1 Ital.

Signorina D. Frosali Miss J. Howard

Mme Schlesser Miss K. Stafford

DIRECTEURS — DIRECTORS

2 à 40.000 6 à 50.000

I Br. — I Can. — 2 Fr. — I Holl. — I Ital. — I Norv. — I Suis.

AMES, SIT HERBERT ATTOLICO, B. COLBAN, E. COMERT, P. Van HAMEL, Dr. J. LAYTON, W. T.

MANTOUX, P. RAPPARD, W.

⁽a) Somme fixée par le Comité d'Organisation de la S. d. N. Conférence de la Paix, Paris, le 5 mai 1919. D'après les termes de la même résolution, une maison sera aussi mise à la disposition du S. G.

Amount fixed by the L. of N. Organizing Committee, Peace Conference, Paris, May 5th, 1919; according to the terms of the same resolution a house is to be provided free.

⁽b) Somme fixée par le S. G. d'après indications fournies par le Comité d'organisation de la S. d. N.

Amount fixed by the S.-G. according to indications: furnished by L. of N. Organizing Committee.

MEMBRES DE SECTION — MEMBERS OF SECTION

2 à 40.000

I à 26.000

5 à 24.000

13 à 20.000

3 à 18.000

5 à 16.000

2 à 14.000 5 à 12.000

I à 10.000

2 Am. — 1 Belg. — 8 Brit. — 2 Can. — 1 Dan. — 2. Esp. — 6 Fr. — 1 Grec. — 3 Holl. — 4 Ital. — 1 Jap. — 1 Norv. — 1 Pol. — 1 Suéd — 1 Suis. — 1 Tch.-Sl.

COMMISSIONS ADMINISTRATIVES ET QUESTIONS DES MINORITÉS ADMINISTRATIVE COMMISSIONS AND MINORITY QUESTIONS

AGHNIDES, T. GILCHRIST, H.

LIPPESTAD, M^{11e} G. ROSTING, H.

ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE — ECONOMIC AND FINANCIAL LLOYD, E. M. H.

QUESTIONS SOCIALES Y COMPRIS HYGIÈNE SOCIAL QUESTIONS INCLUDING HEALTH CROWDY, Dame R.

INFORMATION — INFORMATION

BOLIN, L. BONNET, M. CUMMINGS, R. FUJISAWA, M. MAIR, G. H. NEYMAN, S. A. PELT, A. SPINGARDI, C.

Sweetser, A., Toledano, A. Vigier, H. Villari, L.

JURIDIQUE — LEGAL

Hammarskjoeld, A. Kaeckenbeeck, G.

TEIXIDOR Y SANCHEZ, J. McKINNON WOOD, L. H. VAN KLEFFENS. Dr E.

BUREAUX INTERNATIONAUX — INTERNATIONAL BUREAUX HOFFER, P.

MANDATS — MANDATES

BAKER P.

POLITIQUE — POLITICAL

ABRAHAM, G. DENIS, P. DE MONTENACH, D. SLAVIK, V. VARE, D.

TRANSIT

HAAS, R.

HIAM, T.

ROMEIN, J.

COMMISSION DES ARMEMENTS — ARMAMENTS COMMISSION

Monroe, F.

JACKMAN, E.

LEONE, U.

ADMINISTRATION FINANCIÈRE — FINANCIAL ADMINISTRATION BIELER, J. H.

SERVICES ADMINISTRATIFS ET DE BUREAUX (a) ADMINISTRATIVE AND CLERICAL DEPARTMENTS (a)

SECRÉTAIRES, ARCHIVISTES, etc. — SECRETARIES, ARCHIVISTS, etc.

3 à 10.000 1 à 9.000 1 à 8.000

1 à 7.000 4 Br. — 2 Ital.

Signora Angeli M. E. Charrere Miss E. Ferguson
Miss M. Southcombe

Mme Spiller Miss G. Ward

SECRÉTAIRES ADJOINTES ET STÉNOGRAPHES (b) ASSISTANT SECRETARIES AND STENOGRAPHERS (b)

1 à 8.840 6 à 8.320 7 à 7.800 7 à 7.300

I Aust. — I Belg. — II Br. — 6 Fr. — 2 Holl.

Bell, Miss M.
Johnstone, Miss F.
Harris, Miss C. H.
Jauny, M^{lle} H.
Bodilly, Miss L.
Hernya, Miss I.
Thomas, Miss C.

FIGGIS, MISS R. N.
BOYER, MILE R.
MACNAB, Mrs. I.
LATOUCHE, Mrs.
OPPENHEIMER, MILE C. B.
PACZENSKY, MISS E. F.
WILLIAMS, MISS B.

JANSSENS, M^{11e} F. KEIL, M^{11e} M. GAYTE, M^{11e} SNOLL, Miss B. BOISSEAU, M^{11e} G. HALL, Miss D. ROUX, M^{11e} L.

SERVICE INTÉRIEUR — ESTABLISHMENT

I à 20.000 I à 14.000 I à 9.000 I à 9.600 fr. français

I Am. — I Br. — I Fr. — I Suis.

Huston, H. R. Munier, L.-H.

CATHRALL, Miss A.-J. COURTAULT, Mlle C. (Paris)

⁽a) En vue de leurs fonctions, on doit recruter la grande majorité du personnel de ces services dans les pays de langue française et anglaise.

⁽a) On account of the nature of their duties, it is necessary that the great majority of the members of these departments be drawn from French- and English- speaking countries.

⁽b) Les traitements des employéssubordonnés, dont 70 à 80% recevaient moins de £ 200 p. a. à Londres, ont été augmentés à partir du rer novembre, à cause du prix très élevé de la vie à Genève. Les nouveaux chiffres sont basés sur les résultats d'une enquête approfondie.

⁽b) The salaries of the clerical employees, of whom at least 70 or 80% were paid less than £200 p. a. in London, were increased from November 1st, on account of the very high cost of living in Geneva. The new figures are based on the result of an exhaustive enquiry.

BIBLIOTHÈQUE. — LIBRARY

I à 20.000

2 à 13.000

2 à 9.000

3 à 7.000

1 à 8.000

1 à 7.300

2 à 5.720

3 Am. — 4 Br. — 3 Norv. — I Ital. — I Pol.

WILSON, Miss F. KELLER, Miss H. R. BARTLETT, Miss A. C.

BACHE-WIIG, Mlle

NYHUUS, Mlle M. ROLFSEN, Mlle E. DAY, Miss M. E. NOVELINI, Sign. GINSBERG, Miss M. GOLDSPINK, Miss H. A. HOLMES, Miss K. A. BRODIE, Miss H.

COMPTABILITÉ — ACCOUNTANTS

I à 14.400

I à 14.000

I à 7.300

2 Br. — I Ital.

WATTERSON, P. G.

Morpurgo, F. de

DAWSON, Miss E.

INTERPRETES ET TRADUCTEURS. — INTERPRETERS AND TRANSLATORS

I à 24.000

I à 14.000

5 à 12.000

2 à 10.000

I à 9.000

4 Br. - 4 Fr. - I Suis. - I Yougo-Sl.

Sans compter un nombre limité de traducteurs à l'essai. — Without taking into account a limited number of translators on probation.

PARODI, Dr. H.

BILLOT, A.-L.

DENNIS, C. P.

HARDY, CLIVE D'HONINCTHUN, T. M.

BLENNERHASSET, Lady M. Cross, S. T.

KOESSLER, M.

Lassitch, S. Vallée, L. de la

SERVICE DE RÉDACTION — PRECIS-WRITERS

I à 20.000

I à 14.000

I Br. — I Fr.

MONOD, F.

PALMER, J.

FOURNITURES DE BUREAU — STATIONERY SMITH, Miss J. 8.000 Br.

STÉNOGRAPHE-RAPPORTEUR — VERBATIM REPORTER WARD, E. M. 11.000 Br.

SERVICE DE DISTRIBUTION — DISTRIBUTION

ı à 14.000.

I à 10.000

I à 9.000

2 à 5.720

I à 3.120

2 Br. - I Am. - 3 Fr.

Brown, J. A. Gibbs, M. S.

BAKER, F. FUSIER, M^{11e} L.-A.

SIMON, M^{11e}. SIMON W.

BUREAU CENTRAL DE STÉNOGRAPHIE ET DACTYLOGRAPHIE POOL TYPISTS AND STENOGRAPHERS

 I à 10.000

 2 à 8.400

 I2 à 7.300

 I5 à 6.760

 3 à 6.440.

 2 à 5.720.

I Am. — I Austr. — 4 Belg. — 16 Fr. — 12 Br. — I Suis.

Horn, Miss J.
Sloss, Mrs.
Chazalon, M^{11e} S.
Belloche, M^{11e} O.
Besson, M^{11e} A.-L
Bigard, M^{11e} O.
Blanc, M^{11e} M.
Carey, Miss W. H.
Cels, M^{11e} M.
Cook, Miss G.
Cooper, Miss O.
Cox, Miss E. A.

DIDELOT, M^{11e} G.
DIDELOT, M^{11e} Y.
FREEMAN, Miss.
GAIT, Miss L.
GEIGER, M^{11e} C.
GONNET M^{11e}.
JANSSENS, M^{11e} F.
JEFFERIS, Miss E. I.
JOHNSTON, Miss E. D.
MARSAULT, M^{11e}.
MAYRAS, M^{11e} J.
MICHEL, M^{11e} G.

Moncur, Miss A. J.
Nightingale, M^{11e} D. O.
Peters, M^{11e} R.
Richardson, Miss M.A.B.
Rudlof, M^{11e}.
Scott, Miss E.
Seidlitz, M^{me} E.
Soudart, M^{11e}.
Tombeur, M^{11e} L. H.
Venables, Miss N. A.
Vilbois, M^{11e}.

ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS. — REGISTRY

I à 20.000 I à I4.000 I à I0.000 2 à 8.000 4 à 7.800 2 à 7.300 2 à 5.720 I à 4.680

II Br. - 3 Fr.

Leak, D. A. Havard, H. C. Wheeler, J. Rattray, A. HAPGOOD, F. R. SHEARD, W. ATKINSON, Miss A. M. MELDRUM, D. HERDMAN, Miss E. WILLIAMS, Miss J. ALLEZ, Miss R. PACHOUD, Mile.

CORRECTEUR D'ÉPREUVES — PROOF READER

GRAHAM, G. 9.000 Br.

SERVICE DE POLYCOPIE — DUPLICATING

 I à 10.000

 I à 6.760

 2 à 6.240

 8 à 5.720

12 Br.

DAY, Miss G.
HENLEY, Miss D.
MCKAY, Miss W. M.
SYNER, Miss W.

SEARES, Miss S. Brown, Miss M. F. Burgess, Miss F. Isaacs, Miss

FISCH, Miss WILMOTT, Miss NOTT, Miss WATLING, Miss

LISTE DES SOUS-SECRÉTAIRES ET DIRECTEURS

- MONNET JEAN. Secrétaire Général adjoint. Nationalité: Français. Collaborateur de M. Clémentel, Ministre du Commerce pour la création des Organismes Interalliés pendant la guerre, et du Conseil Suprême Économique. Représentant du Gouvernement Français au Comité Exécutif des Transports Maritimes Interallié, 1917-1919; et au Comité Exécutif du Ravitaillement Interallié, 1917-1918; Représentant à Londres du Ministère du Commerce, 1917-1919.
- ANZILOTTI DIONISIO. Commandeur, Avocat, Professeur. Sous-Secrétaire Général. Nationalité: Italien. Professeur de Droit International à l'Université de Rome; Membre de la Cour d'Arbitrage; nommé à plusieurs occasions Conseiller Juridique du Ministère des Affaires Étrangères d'Italie, etc.
- NITOBE, Docteur Inazo, A. M., P. L. D., L. L. B. Sous-Secrétaire et Directeur des Bureaux sociaux Internationaux. Nationalité: Japonais. Directeur du Bureau d'Agriculture et d'Industrie du Gouvernement de Formose; Président du 1^{er} Collège National (Tokio); Membre de la Commission du Gouvernement pour les Colonies. Collaborateur à titre officiel de la Y. M. C. A. des Sociétés Pacifistes, etc. Résidence: P. T. 66, Holland Park, London W. 11.
- AMES Sir Herbert Brown, K. B., L. L. D., M. P. (Canada).—Directeur des Finances, élu Conseiller Municipal de Montréal, 1898; Membre du Conseil de l'Instruction Publique de la Province de Québec, 1895; Membre du Parlement Canadien depuis 1904; Président du Comité permanent de la Banque et du Commerce.
- ATTOLICO, Professeur Bernardo D. Directeur de la Section de Transit. Nationalité: Italien. Délégué du Ministre du Ravitaillement d'Italie à Londres, 1915-1917; Inspecteur Général du Commerce, 1917. Président de la Délégation Civile Italienne, Londres, 1917-1919. Membre du Conseil des Transports Maritimes Interallié, du Conseil Interallié des achats de Guerre et de la Finance, etc., Londres, 1918; Membre du Conseil Suprême Économique. Paris, 1919; Commissaire Général Interallié aux États-Unis pour les Affaires Économiques et Financières, 1919-1920.
- COMERT Pierre. Directeur de la Section d'Informations. Nationalité: Français, Correspondant du *Temps* à Vienne, 1908-1910, et Berlin, 1910-1914. Attaché au Bureau de la Presse du Ministère des Affaires Étrangères, Paris, 1916-1918; Directeur du Bureau de la Mission Française à Londres, 1917-1918. Rédacteur spécial du *Temps*, mai-juillet 1919.
- COLBAN ERIK ANDREASE. Avocat. Directeur des Commissions Administratives. Nationalité: Norvégien. Attaché en 1917 et 1918 en qualité de Secrétaire particulier au Ministre des Affaires Étrangères de Norvège, et en 1919, en qualité de Conseiller Technique pour les questions commerciales aux Légations de Norvège à Londres et à Paris. Membre de différents Comités Gouvernementaux Norvégiens, chargés des Affaires Commerciales et Politiques durant la guerre.

- LAYTON, Walter Thomas, C. H. Directeur de la Section Économique et Financière.

 Nationalité: Britannique. Directeur de la Section des Recherches au Ministère du Commerce, 1914-1915. Membre du Conseil des Munitions, 1917. Un des quatre Représentants Britanniques du Conseil Interallié des Munitions, 1918. Représentant du Ministère des Munitions de la Mission Milner en Russie et de la Mission Balfour aux États-Unis, en 1917. Représentant du Ministre des Munitions au Conseil Suprême, à Paris, 1919. En avril 1919 devint Directeur de la Fédération Nationale des Métallurgistes.
- MANTOUX, Paul-Joseph. Directeur de la Section Politique. Nationalité : Français. Professeur de l'Histoire et des Institutions de la France Moderne à l'Université de Londres, 1913. Interprète des Conférences Interalliées et du Conseil de Guerre Suprême. Chevalier de la Légion d'Honneur, 1917.
- VAN HAMEL, Docteur Goost. Avocat. Directeur de la Section Juridique. Nationalité: Hollandais. Professeur de Droit à l'Université d'Amsterdam, 1908. Député aux États Généraux en 1917. Rédacteur politique en chef de la publication hebdomadaire De Amsterdamer.
- MONNET, Jean. Deputy Secretary General. French Nationality. Associated with M. Clémental, Minister of Commerce in creation of Inter-Allied organisations during the war, and of Supreme Economic Council. Representative of French Government on Allied Maritime Transport Executive 1917-1919; and on Allied Food Executive 1917-1919; Representative in London of Ministre du Commerce, 1917-1919.
- ANZILOTTI, Dionisio, Commandatore, Advocate, Professor, Under-Secretary General. Nationality, Italiana. A Professor of International Law in the University of Rome; a Member of the « Cour d'Arbitrage »; appointed on many occasions as Legal Advisor of the Italian. Ministry for Foreign Affairs, etc, etc.
- NITOBE, Dr. Inazo. A. M., P. L. D., L. L. B. Under-Secretary and Director of International Social Bureaux. Nationality: Japanese. Director of the Bureau of Agriculture and Industries in the Government of Formosa; President of the First National College (Tokyo); Member of Government Commission on Colonies; Connected in an official capacity, with Y. M. C. A., Peace Societies, etc.
- AMES, Sir Herbert Brown. K. B. E., L. L. D., M. P. (Canada), Financial Director. Elected Member Montreal City Council, 1898, Member Council Public Instruction of Quebec Province, 1895; Member Canadian Parliament since 1904; Chairman elect Standing Committee on Banking and Commerce.
- ATTOLICO, Professor Bernardo D., Director of Transit Section. Nationality; Italian. Delegate of Italian Ministry of Supplies in London, 1915-1917. Inspector General of Commerce, 1917; Head of Italian Civil Delegation, London, 1917-19; Member of Allied Maritime Transport Council, Inter-Allied Council on War Purchases & Finance, etc., London, 1918; Member of Supreme Economic Council, Paris, 1919; Italian Commissioner General to U. S. on Economic & Financial Affairs, 1919-1920.

- COMERT PIERRE. Director of Public Information Section. Nationality: French. Correspondent of the *Temps* at Vienna, 1908-1910, and at Berlin, 1910-1914. Engaged at the Bureau de la Presse of the Ministry of Foreign Affairs, Paris, 1916-1918; Director of Bureau of the French Mission in London, 1917-1919; Special Writer for the *Temps*, May-July, 1919.
- COLBAN ERIK ANDREASE. Lawyer, Director of Administrative Commissions. Nationality: Norwegian. Acted in 1917 and 1918 as private secretary to Norwegian Minister for Foreign Affairs and in 1919 as advisor on questions of commercial policy to the Norwegian Legations in London and Paris. Member of different Norwegian Governmental Committees dealing with commercial and political matters during the war.
- LAYTON WALTER THOMAS C. H. Director of the Economic and Financial Section. —
 Nationality: British. Head of Investigations Section Board of Trade 1914-1915.

 Member of Munitions Council, 1917. One of four British representatives on Inter-Allied Munitions Council 1918. Ronsecdnied Ministry of Munitions on Milner Mission to Russia and Balfour Mission to U. S. A. in 1917. Represented Minister of Munitions on Supreme Economic Council in Paris, 1919. April, 1919 became Director of National Federation of Iron and Steel Manufacturers.
- MONTOUX Paul-Joseph. Director of Political Section. Nationality: French. Professor of Modern French History and Institutions at London University, 1913. Interpreter of the Inter-Allied Conferences, and of the Supreme Council, Chevalier de la Légion d'Honneur, 1917.
- VAN HAMEL, Dr. Joost. Lawyer. Director of Legal Section. Nationality: Dutch. Professor of Law, University of Amsterdam, 1908. Member of States General in 1917. Political Editor in chief of the weekly *De Amsterdammer*.

